

Le 8 février, mardi.

Le thème de la leçon: Voyage à Normandie

Aimes-tu voyager?
Alors, on y va!



Apprenez les mots nouveaux! Спишите слова в словарь и выучите их!

Unité 7

avion *m* самолет

baigner (se) купать(ся)

bicyclette *f* велосипед

capitale *f* столица

casser ломать

cathédrale *f* собор

est *m* восток

féliciter поздравлять

langue *f* язык

nord *m* север

normand нормандский

ouest *m* запад

pêche *f* рыбалка

piscine *f* бассейн

route *f* дорога

sud *m* юг

à bientôt до скорого свидания

amitiés *f pl* зд. с дружеским приветом

bisous *m pl* зд. целую

Je t'embrasse. Целую (обнимаю) тебя.

Mes félicitations! Мои поздравления!

Pour savoir dialoguer

7
Unité



cent huit

108

1 **P**rosluшай диалог и скажи, кто говорит.

Maman: François, j'ai quelque chose à te dire.

François: Oui, maman?

Maman: La semaine prochaine papa part en Suisse, à Genève.

François: Ah bon? Pour combien de temps?

Maman: Pour cinq ou six jours.

François: Ça doit être intéressant, d'aller en Suisse.

Maman: Tu voudrais y aller avec lui?

François: Moi? Aller en Suisse? Bien sûr!

Maman: Tu sais, j'ai parlé avec papa, il est d'accord.

François: Chouette! C'est mon premier voyage en Suisse. Nous partons quand?

Maman: Samedi prochain, si tout va bien. Dis donc, tu sais quelles langues on parle en Suisse?

François: Euh... le français, l'allemand

Maman: Et aussi l'italien.



Lisez et traduisez

le dialogue

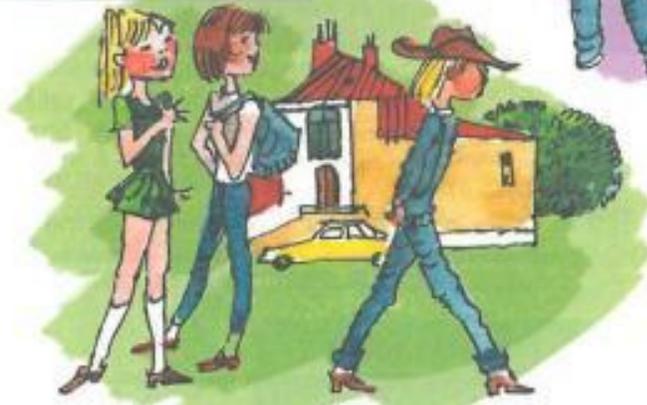
! Для того чтобы начать разговор с кем-либо, можно использовать выражения: «Dis donc...», «J'ai quelque chose à te (à vous) dire...», «Tu sais... (Vous savez...)».

7
Unité

3 Чтобы лучше понять употребление выражений «Dis donc...», «J'ai quelque chose à te (à vous) dire...», «Tu sais... (Vous savez...)», рассмотри рисунки, прочитай реплики.



Tu sais, sa mère est Américaine.



cent neuf

109



4. Рассмотри рисунки, прочитай диалоги. Какой диалог соответствует каждому из рисунков?



A

- Dis donc, tu as déjà fini tes devoirs?
- Je regarde le dessin animé et j'éteins la télé, maman.

B

- Monsieur, j'ai quelque chose à vous dire.
- Oui?
- Je n'ai pas fait mon devoir de français.

C

- Vous savez, j'adore la viande.
- Et moi, je préfère les légumes.

Прочитать диалог упр.4, найти соответствующие картинки

- 6 Ты должен сообщить о чем-то своей маме, своим одноклассникам, своему преподавателю. Сделай это, но прежде попробуй привлечь к себе их внимание при помощи выражений «Dis donc...», «J'ai quelque chose à te (à vous) dire...», «Tu sais... (Vous savez...)».
- 1 Tu as cassé une tasse. Dis-le à ta maman.
 - 2 Les parents de Marie lui ont donné pour son anniversaire une planche à roulette. Tu annonces la nouvelle à une de tes copines.
 - 3 Il y a une émission intéressante à la télé ce soir. Tu le dis à tes parents.
 - 4 Tu as reçu une lettre de France. Tu annonces cette nouvelle à ton professeur.

Выполнить письменно упр.6 в тетради,
прислать
на проверку в электронный журнал

3 Одно и то же понятие выражается по-разному в русском и французском языках. Сравни:

en français	en russe
proposer de lire	предложить прочитать
proposer d'écrire	предложить написать

en russe	en français
говорить «спасибо»	dire merci
говорить «до свидания»	dire au revoir
говорить о своих друзьях	parler de ses amis
говорить о своей школе	parler de son école

Упр. 3 списать
выражения

9 Дополни предложение нужной формой предлога: de или d'.

- 1 Je te propose ... aller au cinéma.
- 2 Le prof de français nous a proposé ... écrire un conte.
- 3 Je vous propose ... lire les contes de Charles Perrault.
- 4 Qui t'a proposé ... faire ce voyage?
- 5 Proposez-lui ... rester encore trois jours dans cette ville.

10 Скажи по-французски:

- 1 — Что ты предлагаешь?
— Я предлагаю поехать за город.
- 2 — Что он предложил?
— Он предложил написать историю.
- 3 — Кто предложил поехать в Руан?
— Папа Жюли предложил совершить это путешествие.

Упр.9, 10 (письменно)
прислать
на проверку в эл.журнал



Изучить карту
Нормандии
Ответить письменно
на вопросы упр.1

1 Regarde la carte de France, la carte de Normandie, et ensuite réponds aux questions.

- 1 Où se trouve la Normandie sur la carte de France? (au sud? au nord? à l'ouest? à l'est? au nord-est?)
- 2 Quelles sont les deux régions de la Normandie? Trouve-les sur la carte.
- 3 Quelles grandes villes normandes connais-tu? Trouve-les sur la carte.
- 4 Quelle est la « capitale » de la Haute-Normandie? de la Basse-Normandie?
- 5 Où habitent les grands-parents de Julie?
- 6 Est-ce que Rouen est loin de Paris?

2 Regarde les ouvertures avec des vues de Normandie. Décris-les.



Pour aller plus loin

1 Жюли написала несколько открыток своей лучшей подруге, Лоранс Дюпре. Вот эти открытки, прочитай их.

Chère Laurence,

Je t'écris dans la voiture. Mes parents se promènent dans une petite forêt à côté de la route. Je vois tout près une petite ferme avec des vaches, les célèbres vaches normandes. Le voyage commence bien.

Bisous.

Julie



Laurence Dupré
11, rue de la Digne
75000 Paris

Les devoirs

Упр.1: Прочитать и перевести открытки.

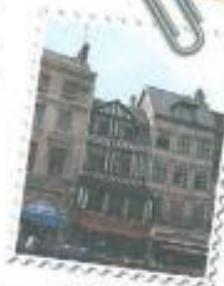
Упр.2, стр.19 (123):
Дополнить фразы письменно.

Chère Laurence,

Nous voilà arrivés! Grand-mère et grand-père sont très contents de nous voir. Grand-mère a vite préparé une omelette normande et le repas de fête, c'est pour le soir. Demain, je vais me promener en ville. J'aime beaucoup Rouen avec ses vieilles maisons, sa cathédrale et ses églises.

Salut

Julie



Laurence Dupré
11, rue de la Digne
75000 Paris

Ma très chère Laurence,

En ce moment nous sommes devant un très beau château, à Gisors. Pierre nous a raconté son histoire. On va visiter le château et puis déjeuner dans un restaurant.

Je t'embrasse

Julie



Laurence Dupré
11, rue de la Digne
75000 Paris

2 Дополни каждое предложение, используя карту Нормандии и открытки, написанные Жюли. У тебя получится небольшой рассказ о Нормандии.

La Normandie se trouve ... de la France. Les deux régions de la Normandie sont En Normandie, je connais les villes de Elles sont très jolies. Je voudrais visiter

... est la capitale de la Haute-Normandie. C'est la ville où se trouve le musée ... et où habitent

La Normandie est célèbre pour ses La campagne normande est très En Normandie il y a beaucoup de choses à voir: beaucoup de beaux ..., beaucoup de vieilles ..., et On mange bien en Normandie!

3 Пьер тоже начал писать открытку своему другу Жану, но не закончил ее. Допиши открытку за Пьера.

Cher Jeannot,
Nous voilà à Rouen. Le voyage a été très intéressant.
Nous avons visité...